

**Doako Pentsiorako Eskabidea**  
 (Abenduaren 20ko 26/1990 Legea)  
**Solicitud de Pensión No Contributiva**  
 (Ley 26/1990, de 20 de diciembre)

ELBARRITASUNA: Eskatera egunean 18 urte beteta eta 65 bete gabe dituztenak \_\_\_\_\_   
 INVALIDEZ: Mayor de 18 años y menor de 65 en la fecha de la solicitud

JUBILAZIOA: Eskatera egunean 65 urte dituztenak \_\_\_\_\_   
 JUBILACION: Cumplidos 65 años en la fecha de la solicitud

**I. Eskatzailearen datuak / Datos de la persona interesada**

**1. Datu pertsonalak / Datos personales**

Lehen deitura / Primer apellido		Bigarren deitura / Segundo apellido		Izena / Nombre		NAN – Pasaporte zk. Nº. DNI - Pasaporte		
Jaioteguna / Fecha de nacimiento Urtea / Año    Hila / Mes    Eguna / Día			Herria / Población		Probintzia edo Herrialdea Provincia o País		Nazionalitatea Nacionalidad	
Sexua / Sexo Gizonezkoa <input type="checkbox"/> Emakumezkoa <input type="checkbox"/> Hombre    Mujer		Egoera zibila / Estado civil <input type="checkbox"/>		Helbidea: k./pza. / Domicilio: c./pza.			Zk    Oina    Aldea Nº    Piso    Mano	
Posta kodea Código postal		Herria Localidad		Probintzia Provincia		Telefonoa Teléfono		
Ba al duzu Gizarte Segurantzarik? ¿Tiene Seguridad Social?		Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/> Sí    No		Titularra <input type="checkbox"/> Titular Onuraduna <input type="checkbox"/> Beneficiario/a		G.S.ko afiliazioa zk. Nº. afiliación S.S.		

**2. Bizileku datuak / Datos de residencia**

Une honetan Bizkaian erroldatuta zaude? ¿Está empadronado/a actualmente en Bizkaia?	Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/> Sí    No
Legezko bizilekua Estatu espainiarrean duzu? ¿Residencia legal en el Estado español?	Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/> Sí    No
Jubilazioa: 16 urte bete zituenetik eskaera hau egin den egunerarte 10 urte igarotea eta 10 urte horietatik 2 urte eskaera honen dataren aurrekoak izatea. Jubilación: 10 años entre los 16 años de edad y la fecha de esta solicitud y de estos 10 años, 2 anteriores a la fecha de esta solicitud.	Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/> Sí    No
Elbarritasuna: Jaio zenetik 5 urte igarotea, bost urte horietatik bi eskaera honen egunaren aurre-aurrekoak izango direla. Invalidez: 5 años desde que nació y de estos 5 años, dos son inmediatamente anteriores a la fecha de esta solicitud.	Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/> Sí    No
Erantzuna baiezkoa bada, adierazi: / Si la respuesta es afirmativa, indique:	
Denboraldiak / Temporadas	Herria / Localidad
Probintzia / Provincia	

**II. Eskatzailearekin bizi diren gainerako familikoen datuak**  
**Datos del resto de familiares convivientes**

1. Identifikazio datuak / *Datos de identificación*

Ordena zk. Nº. orden	Izen deiturak <i>Nombre y apellidos</i>	NAN / Pasaporte zk. <i>Nº DNI / Pasaporte</i>	Jaioteguna <i>Fecha de nacimiento</i>	Onuradunarekin duen senidetasuna <i>Parentesco con la persona beneficiaria</i>
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

2. Datu ekonomikoak / *Datos económicos*

Ordena zk. Nº. orden (1)	Kontzeptua / Concepto		Ondasun-mota / Tipo de bien			
	Lanaren eta/edo jardueraren errendimendua, pentsioak, langabezia... <i>Rendimiento del trabajo y/o actividades, pensiones, desempleo...</i>		higikorak (libretak, akzioak...) De naturaleza mobiliaria (libretas, acciones...)		Higiezinak. Hiri eta/edo landa finkak <i>De naturaleza inmobiliaria. Fincas urbanas y/o rústicas</i>	
	Urteko zenbatekoa <i>Cuantía anual</i>	Pertsona edo entitate Ordaintzailea <i>Persona o entidad pagadora</i>	Urteko errentak <i>Rentas/año</i>	Deskripzioa eta balioa <i>Descripción y valor</i>	Urteko errentak <i>Rentas/año</i>	Deskripzioa eta egungo balioa <i>Descripción y valor actual</i>

(1) Ordena zk.ak bat etorri beharko du II.1. atalean etxeko kide bakoitzari seinalatu zaionarekin.

*El nº. de orden deberá coincidir con el señalado a cada miembro del hogar en el apartado II.1.*

3. Eskatzailearen datu ekonomikoak / Datos económicos de la persona interesada

Kontzeptua <i>Concepto</i>	Urteko zenbatekoa <i>Cuántía anual</i>	Pertsona edo entitate ordaintzailea <i>Persona o entidad pagadora</i>
Lanaren eta/edo jardueren etekinak <i>Rendimientos del trabajo y/o actividades</i>		
Pentsioak, subsidioak, prestazio ekonomikoak <i>Pensiones, subsidios, prestaciones económicas</i>		
Bestelakoak <i>Otros</i>		
Ondasun-mota <i>Tipo de bien</i>	Urteko errentak <i>Rentas/año</i>	Ondasunaren deskripzioa eta oraingo balioa <i>Descripción y valor actual del bien</i>
Higikorrek (libretak, akzioak, bonoak, etab.) <i>De naturaleza mobiliaria (libretas, acciones, bonos, etc.)</i>		
Higiezinak (landa finkak, hiri finkak, etab.) <i>De naturaleza inmobiliaria (fincas rústicas, urbanas, etc.)</i>		
Bestelako ondasunak edo sarrerak <i>Otros bienes o ingresos</i>		

### III. Ordezkararen datuak / Datos de la persona Representante

Lehen deitura / Primer apellido	Bigarren deitura / Segundo apellido	Izena / Nombre	NAN / Pasaporte zk. Nº DNI / Pasaporte
Helbidea: k./psa./oina/aldea / Domicilio: c./pza./piso/mano			Posta kodea / Código postal
Herria / Localidad	Probintzia / Provincia	Telefonoa / Teléfono	
Interesatuarekin duen harremana Relación con la persona interesada	Legezko ordezkaria Representante legal <input type="checkbox"/>	Egitatezko zaintzailea Guardador/a de hecho <input type="checkbox"/>	

NIRE ERANTZUNKIZUNAREN PEAN AITORTZEN DUT egiazkoak direla eskaera honetan azaltzen diren datuak eta aurrerantzean gerta daitekeen edozein aldaketa Bizkaiko Foru Aldundiari berri emateko beharrezko jakinararen gainean geratzen naiz.

DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud y quedo enterado/a de la obligación de comunicar a la Diputación Foral de Bizkaia cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo.

Lekua eta data

Lugar y fecha

Sin. / Fdo.:

#### Ezkaerarekin batera aurkeztu behar den dokumentazioa

- Interesdunaren eta harekin bizi diren 14 urte baino gehiagoko senideen NANaren fotokopia. 14 urtetik beherakoen kasuan, Familia Liburuko inskripzioaren fotokopia.
- Ordezkararen NAN aren fotokopia eta duen ordezkapenaren egiaztatzea, onuradun izateko eskaera egiten duena eskatzailea bera ez den kasuan.
- Eskatzailea atzeritarra bada pasaportearen eta Estatu espainiarrean bizitzeko txartel, baimen edo frogagiriaren fotokopia, une honetako egoerari nahiz alegatzen diren denboraldi dagokiena.
- Familia-eroldaren ziurtagiria.
- Hartzekodunaren eta banketxe helbideraketaren txartela, Gizartekintza Foru Sailean eskainiko den eredu ofizialaren araberakoa.

#### Documentos que deben acompañar a la solicitud

- Fotocopia del DNI de la persona interesada y de los familiares convivientes mayores de 14 años. En caso de menores de 14 años, fotocopia de inscripción del Libro de Familia.
- Fotocopia del DNI de la persona representante y acreditación de su representación cuando la solicitud se inscriba por persona distinta del posible beneficiario/a.
- En caso de solicitantes extranjeros/as: fotocopia del pasaporte y de la tarjeta, permiso o justificante de residencia en el Estado español, referente tanto a la residencia actual, como a periodos que se alegan.
- Certificado de empadronamiento familiar.
- Ficha de acreedor y de domiciliación bancaria, según modelo oficial que se facilitará en el Departamento Foral de Acción Social.

Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoarekin bat etorriz, jakinarazten dizuegu ezen datuak tratatzeko fitxategi pertsonal informatizatu batean sartuko direla eskabide honetan jasotako datuak, bai eta eskatutakoa ebazteko prozeduraren ondoriozko datu guztiak ere. Fitxategi horren arduraduna da Gizarte Ekintza Saileko Pertsonen Autonomia Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia. Datu horiek estatistikak egiteko erabiliko dira, eta baita ere, eskatutakoarekin zerkusua duten arautegi arautzailearen eta legeriaren ondorioz, Gizarte Ekintza Sailari dagozkion eginkizunak betetzeko. Informazio horren jasotzaileak izango dira, batetik, administrazio eta erakunde publikoak (indarrean dagoen legerian aurrez ikusten diren kasuetan), eta, bestetik, zerbitzu horiek ematen Bizkaiko Foru Aldundiarekin batera diharduten erakundeak. Dena dela, zuk eskubidea duzu zure datu pertsonalak eskuratzeko, zuzentzeko, deuseztatzeko edo horien aurka egiteko; horretarako, komunikazio bat bidali behar duzu honako helbide honetara: Ugasko bidea, 3, 48014, Bilbo. Inprimaki hau sinatuta, beren-beregi emango duzu baimena, zure datuak komunikazio honetan xedatutako guztiaren arabera erabil ditzaten.

De conformidad con lo regulado en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre Protección de Datos de Carácter Personal, les informamos que los datos recogidos en esta solicitud así como los que se deriven del procedimiento para la resolución de lo solicitado se integrarán en un fichero informatizado de carácter personal para el tratamiento de dichos datos, cuyo responsable es la Dirección General de la promoción de la autonomía personal del Departamento de Acción Social, que se utilizarán para la producción de estadísticas y para el ejercicio de las funciones propias del citado Departamento derivadas de la normativa reguladora y legislación concordante relacionadas con lo solicitado, siendo destinatarias de dicha información aquellas Administraciones y Entidades Públicas en los casos previstos de acuerdo con la legislación vigente y aquellas Entidades que colaboren con la Diputación Foral de Bizkaia en la prestación de los servicios demandados, teniendo usted el derecho de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales dirigiendo una comunicación a la siguiente dirección c/Ugasko nº 3, 48014, Bilbao. Mediante la firma del presente formulario Ud. consiente expresamente el tratamiento de sus datos de acuerdo a lo dispuesto en la presente comunicación.